



Manual de Instruções

Termômetro Infravermelho PCE-670



O manual está disponível em vários idiomas (deutsch, français, italiano, español, português, nederlands, türk, polski, русский, 中文).

Visite nosso site: www.pce-instruments.com

Última modificação: 10 Março 2020
v1.0

Índice

1	Informação de segurança	1
2	Especificações técnicas.....	2
3	Conteúdo da remessa	2
4	Vistas.....	2
5	On / off.....	2
6	Medição	3
7	Alternar a unidade de medição.....	3
8	Códigos de erro.....	3
9	Bateria	4
10	Limpeza	4
11	Garantia.....	5
12	Reciclagem	5

1 Informação de segurança

Leia com atenção e na íntegra este manual de instruções antes de usar o dispositivo pela primeira vez. O dispositivo deve ser usado apenas por pessoal qualificado. Os danos causados por inobservância nas advertências das instruções de uso estão isentos de qualquer responsabilidade.

- Este dispositivo deve ser utilizado somente conforme descrito no presente manual de instruções. Se usado para outros fines, poderiam produzir-se situações perigosas.
- Utilize o dispositivo somente se as condições ambientais (temperatura, umidade, etc.) estiverem dentro dos valores limite, indicados nas especificações. Não exponha o dispositivo a temperaturas extremas, luz solar direta, umidade ambiente extrema ou áreas molhadas.
- Não expor o dispositivo a choques ou vibrações fortes.
- A caixa do dispositivo somente pode ser aberta pelo pessoal qualificado da PCE Instruments.
- Nunca utilize o dispositivo com as mãos úmidas ou molhadas.
- Não está permitido realizar modificações técnicas no dispositivo.
- O dispositivo somente deve ser limpo com um pano umedecido. Não aplicar produtos de limpeza abrasivos ou à base de dissolventes.
- O dispositivo somente deve ser utilizado com acessórios ou recâmbios equivalentes oferecidos pela PCE Instruments.
- Antes de cada uso, verifique se a caixa do dispositivo apresenta danos visíveis. No caso de apresentar danos visíveis, não use o dispositivo.
- O dispositivo não deve ser utilizado em atmosferas explosivas.
- A faixa de medição indicada nas especificações não deve ser excedida sob nenhuma circunstância.
- O incumprimento das instruções de segurança pode causar danos no dispositivo e lesões ao usuário.
- Nunca aponte o raio laser para uma pessoa ou para um animal.

Não nos responsabilizamos por erros de impressão ou de conteúdo deste manual.

Baseamo-nos expressamente em nossas condições gerais de garantia, disponíveis em nossas Condições Gerais.

Para qualquer dúvida, por favor, entre em contato com a PCE Ibérica S.L. Os detalhes de contato estão no final deste manual.

2 Especificações técnicas

Faixa de temperatura IR	-33 ... 500°C / -27.4 ... 932°F
Resolução	-9.9 ... 199.9°C / 14.2 ... 391.8°F : 0.1°C / 0.18°F
	< 10°C / 50°F : 1°C / 1.8°F
	> 200°C / 392°F : 1°C / 1.8°F
Precisão	± 2% do valor ou ± 2°C / 3.6°F; aplica o valor superior
Óptica	9:1
Grau de emissividade	0.95 (fixo)
Laser	Laser circular
	Classe 2 <1mW
Tempo de operação	Aprox. 30 h
Condições de funcionamento	0 ... 30°C / 32 ... 86°F, máx. 90% H.r.
Condições de armazenamento	-10 ... 40°C / 14 ... 104°F, máx. 65% H.r.
Alimentação	Pilha 1,5V AA
Display	LCD
Dimensões	150 x 25 x 27 mm
Peso	Aprox. 74 g

3 Conteúdo da remessa

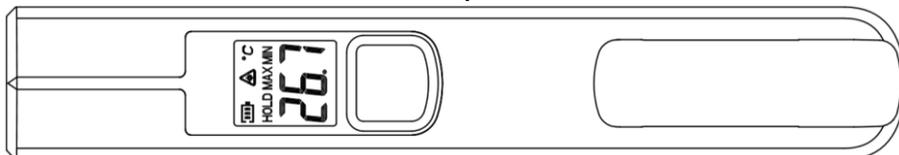
1 x Termômetro infravermelho PCE-670

1 x Pilha de 1,5V, tipo AA

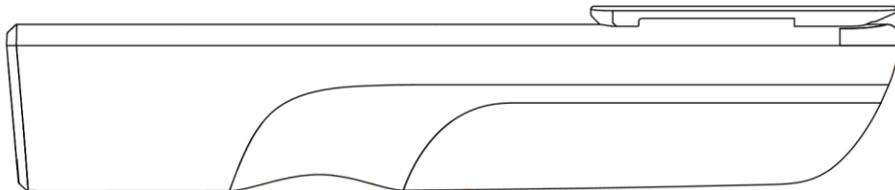
1 x Manual de instruções

4 Vistas

Vista superior



Vista inferior

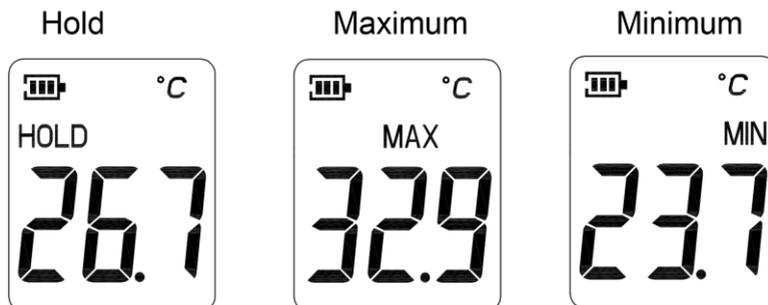


5 On / off

Para ligar o dispositivo, pressione brevemente a tecla de medição. Para desligar o dispositivo, espere alguns segundos. Quando o dispositivo não estiver em uso, o mesmo desliga automaticamente.

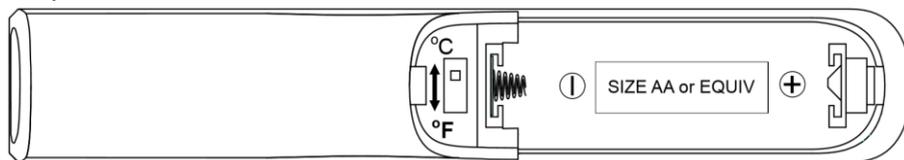
6 Medição

Para realizar uma medição, aponte para a superfície que deseja verificar. Agora, pressione a tecla de medição e após concluir a medição, deixe de pressionar a tecla. Em intervalos de dois segundos, será mostrado um histórico com valor de medição máximo e mínimo.



7 Alternar a unidade de medição

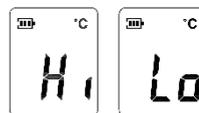
Para selecionar a unidade °C ou °F, primeiro abra o compartimento das pilhas. Encontrará um interruptor sobre o pólo negativo das pilhas. Com este interruptor poderá escolher a unidade desejada.



8 Códigos de erro

Se as medições são incorretas, o dispositivo mostrará uma mensagem de erro. Essas mensagens de erro têm os seguintes significados:

Quando o valor de medição estiver fora da faixa de medição, será exibido na tela, "HI" ou "LO". Se aparecer "HI" significa que a temperatura medida é muito alta. Se aparecer "LO" significa que a temperatura medida é muito baixa.



Er1 significa que a temperatura ambiente está fora da faixa de -10...50°C. Para corrigir este falho, trabalhe somente em um ambiente com temperaturas entre -10...50°C. Se a temperatura varia consideravelmente, o dispositivo deve aclimatar-se por cerca de 30 minutos para obter um resultado preciso.



Er2 aparece quando o dispositivo é submetido a mudanças bruscas de temperatura. Deixe que o dispositivo se adapte às condições ambientais atuais.



Para outras mensagens de erro a partir do Er 3, deverá reiniciar o dispositivo. Remova a pilha e aguarde um minuto aproximadamente.



9 Bateria

O termômetro infravermelho possui um indicador de nível de bateria. Nas imagens abaixo poderá ver a carga atual da bateria.

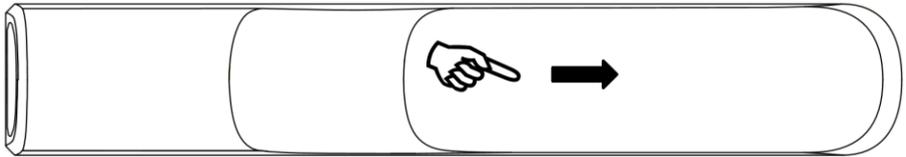


Bateria cheia

Bateria está descarregada.
Ainda é possível fazer
medições.

Bateria completamente
esgotada.
Não é possível realizar
medições.

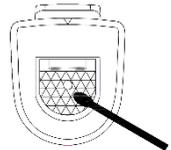
Para substituir a bateria, primeiro abra o compartimento da bateria localizado na parte posterior do dispositivo.



Agora substitua a bateria esgotada por uma bateria nova de 1,5 V tipo AA. Observe com atenção a polaridade correta.

10 Limpeza

O sistema do sensor do termômetro infravermelho deve estar limpo e livre de poeira. Para limpar o sistema do sensor, utilize um cotonete de algodão para remover a poeira no interior do sistema do sensor.



11 Garantia

Nossas condições de garantia estão explicadas em nossas Condições Gerais, disponíveis aqui: <https://www.pce-instruments.com/portugues/impreso..>

12 Reciclagem

Informação sobre a regulamentação de baterias usadas

As baterias não devem ser depositadas junto com os resíduos orgânicos ou domésticos: O consumidor final está obrigado por lei a depositar as mesmas nos pontos de recolha de pilhas usadas. As baterias usadas podem ser depositadas em qualquer ponto de recolha estabelecido ou na PCE Ibérica.

Poderão enviar para:

PCE Ibérica SL
C/ Mayor 53, Bajo
02500 Tobarra (Albacete)
Espanha

Para cumprir com a norma (recolha e eliminação de resíduos de aparelhos elétricos e eletrônicos) recuperamos todos nossos dispositivos. Os mesmos serão reciclados por nós ou serão eliminados de acordo com a lei por uma empresa de reciclagem.

EEE: PT100115

P&A: PT10036



Informação de contato da PCE Instruments

Alemanha

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 26
59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

Estados Unidos

PCE Americas Inc.
711 Commerce Way suite 8
Jupiter / Palm Beach
33458 FL
USA
Tel.: +1 (561) 320-9162
Fax: +1 (561) 320-9176
info@pce-americas.com
www.pce-instruments.com/us

Países Baixos

PCE Brookhuis B.V.
Institutenweg 15
7521 PH Enschede
Nederland
Tel.: +31 (0)53 737 01 92
info@pcebenelux.nl
www.pce-instruments.com/dutch

França

PCE Instruments France EURL
23, rue de Strasbourg
67250 Soultz-Sous-Forêts
France
Tel. +33 (0) 972 35 37 17
Fax: +33 (0) 972 35 37 18
info@pce-france.fr
www.pce-instruments.com/french

Reino Unido

PCE Instruments UK Ltd
Unit 11 Southpoint Business Park
Ensign Way, Southampton
Hampshire
United Kingdom, SO31 4RF
Tel.: +44 (0) 2380 98703 0
Fax: +44 (0) 2380 98703 9
info@pce-instruments.co.uk
www.pce-instruments.com/english

Turquia

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.
Halkalı Merkez Mah.
Pehlivan Sok. No.6/C
34303 Küçükçekmece - İstanbul
Türkiye
Tel: 0212 471 11 47
Faks: 0212 705 53 93
info@pce- cihazlari.com.tr
www.pce-instruments.com/turkish

Espanha

PCE Ibérica S.L.
Calle Mayor, 53
02500 Tobarra (Albacete)
Espanña
Tel.: +34 967 543 548
Fax: +34 967 543 542
info@pce-iberica.es
www.pce-instruments.com/espanol

Itália

PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6
55010 Loc. Gragnano
Capannori (Lucca)
Italia
Tel.: +39 0583 975 114
Fax: +39 0583 974 824
info@pce-italia.it
www.pce-instruments.com/italiano

Dinamarca

PCE Instruments Denmark ApS
Brik Centerpark 40
7400 Herning
Denmark